ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 14ης Ἰουνίου 1982

περί τροποποιήσεως τῆς ὁδηγίας 77/391/ΕΟΚ καί καθιερώσεως συμπληρωματικοῦ προγράμματος τῆς Κοινότητας γιά τήν ἐκρίζωση τῆς βρουκελλώσεως, τῆς φυματιώσεως καί τῆς λευκώσεως τῶν βοοειδῶν

(82/400/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητας, καί ἰδίως τό ἄρθρο 43,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς (1),

τή γνώμη τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινοβουλίου (2),

τή γνώμη τῆς Οἰκονομικῆς καί Κοινωνικῆς Ἐπιτροπῆς (3),

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ἡ ὁδηγία 77/391/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 17ης Μαΐου 1977 περί καθιερώσεως κοινοτικοῦ προγράμματος μέ σκοπό τήν ἐξάλειψη τῆς βρουκελλώσεως, τῆς φυματιώσεως καί τῆς λευκώσεως τῶν βοοειδῶν (4), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τήν ὁδηγία 81/476/ΕΟΚ (5), περιόριζε τή διάρκεια τοῦ προγράμματος σέ τρία ἔτη·

ὅτι, λαμβάνοντας ὑπόψη τά ἀποτελέσματα πού ἔχουν ἐπιτευχθεῖ καί τήν ἱκανοποιητική ἐξέλιξη τῶν προγραμμάτων πού παρουσίασαν τά Κράτη μέλη, πρέπει νά προβλεφθεῖ συμπληρωματικό πρόγραμμα δύο ἐτῶν καί νά ἐπιτραπεῖ ἡ χρηματοδότησή του ὥστε νά ἐπιτευχθοῦν οἱ καθορισμένοι στόχοι·

ὅτι τό ἄρθρο 29 παράγραφος 3 τῆς ὁδηγίας 78/52/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 13ης Δεκεμβρίου 1977 περί καθιερώσεως κοινοτικῶν κριτηρίων πού ἐφαρμόζονται στά ἐθνικά σχέδια ἐπιταχύνσεως τῆς ἐξαλείψεως τῆς βρουκελλώσεως, τῆς φυματιώσεως καί τῆς ἐνζωοτικῆς λευκώσεως στά βοοειδή (6) προέβλεψε ὅτι ἡ διάρκεια τῶν τριῶν ἐτῶν πού προεβλέπετο ἀρχικά, ἀρχίζει νά προσμετρᾶται ἀπό τήν ἡμερομηνία πού καθορίζει ἡ Ἐπιτροπή στήν ἀπόφασή της περί ἐγκρίσεως τῶν ἐθνικῶν σχεδίων ἐκριζώσεως καί ὅτι, κατά συνέπεια, τά ἀρχικά σχέδια τῶν Κρατῶν μελῶν, ἐκτός ἀπό τά σχέδια τῆς Ἰταλίας καί τῆς Ἑλλάδας, ὁλοκληρώνονται, γιά κάθε Κράτος μέλος, σέ διαφορετικές ἡμερομηνίες ἐντός τοῦ ἔτους 1981· ὅτι, γιά νά ληφθοῦν ὑπόψη οἱ ἀπαραίτητες προθεσμίες γιά τήν τεχνική καί οἰκονομική προσαρμογή πού ἀπαιτεῖται γιά τό νέο πρόγραμμα, πρέπει νά παραταθεῖ ἡ διάρκεια τῶν ἀρχικῶν σχεδίων πού ὁλοκληρώνονται κατά τή διάρκεια τοῦ ἔτους 1981 μέχρι καί τίς 31 Δεκεμβρίου 1981·

ὅτι, γιά νά γίνουν στά ἀρχικά σχέδια οἱ τροποποιήσεις πού εἶναι ἐνδεχομένως ἀπαραίτητες λόγω τῆς ἐπιζωοτολογικῆς ἐξελίξεως τῶν ἐν λόγω ἀσθενειῶν προκειμένου νά ἔχουν ἐπιτυχή ἔκβαση τά προγράμματα πού ἔχουν ἤδη ἀναληφθεῖ, τά Κράτη μέλη πρέπει νά καταρτίσουν νέα σχέδια· ὅτι ἡ διάρκεια ἐφαρμογῆς αὐτῶν τῶν νέων σχεδίων πρέπει νά ὑπολογιστεῖ κατά τρόπο πού τό συνολικό πρόγραμμα, δηλαδή τό ἀρχικό σχέδιο καί τό νέο σχέδιο, νά καλύπτει συνολική διάρκεια πέντε ἐτῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Ἄρθρο 1

Στό ἄρθρο 6 τῆς ὁδηγίας 77/391/ΕΟΚ προστίθεται ἡ ἀκόλουθη παράγραφος:

«3. Ὡστόσο, γιά τά Κράτη μέλη τῶν ὁποίων τά τριετή σχέδια περατώνονται κατά τή διάρκεια τοῦ ἔτους 1981, ἡ διάρκεια αὐτή τῶν τριῶν ἐτῶν παρατείνεται μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1981».

Ἄρθρο 2

1. Καθιερώνεται κοινοτικό πρόγραμμα γιά τή συμπλήρωση τῆς ἐκριζώσεως τῆς βρουκελλώσεως, τῆς φυματιώσεως καί τῆς λευκώσεως τῶν βοοειδῶν.

2. Ἡ διάρκεια τοῦ συμπληρωματικοῦ προγράμματος καθορίζεται κατά τρόπο πού ἡ συνολική διάρκεια τοῦ προγράμματος πού θεσπίστηκε μέ τήν ὁδηγία 77/391/ΕΟΚ καί τοῦ συμπληρωματικοῦ προγράμματος νά εἶναι πέντε ἔτη.

3. Ἡ Κοινότητα συμβάλλει στή χρηματοδότηση γιά τήν πραγματοποίηση τοῦ συμπληρωματικοῦ προγράμματος.

Ἄρθρο 3

1. Τά Κράτη μέλη ἐκπονοῦν νέα σχέδια ἐπιταχύνσεως τῆς ἐκριζώσεως τά ὁποῖα θά εἶναι σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῶν ἄρθρων 2, 3 καί 4 τῆς ὁδηγίας 77/391/ΕΟΚ καί θά ἀνταποκρίνονται στά κριτήρια πού ἔχουν ὁρισθεῖ ἀπό τήν ὁδηγία 78/52/ΕΟΚ ὥστε νά ἐξασφαλισθεῖ ἡ συνέχιση τοῦ προγράμματος πού ἔχει ἤδη ἀρχίσει μέ τά ἀρχικά τους σχέδια, λαμβάνοντας ὑπόψη τά ληφθέντα ἀποτελέσματα καί τίς ἀπαραίτητες προσαρμογές.

2. Τά νέα σχέδια ἀνακοινώνονται στήν Ἐπιτροπή τό ἀργότερο δύο μῆνες ἀπό τῆς κοινοποιήσεως τῆς παρούσας ὁδηγίας ὅσον ἀφορᾶ τό Βέλγιο, τή Δανία, τήν Ὁμοσπονδιακή Δημοκρατία τῆς Γερμανίας, τή Γαλλία, τήν Ἰρλανδία καί τό Ἡνωμένο Βασίλειο, καί πρίν ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1983 ὅσον ἀφορᾶ τήν Ἰταλία καί τήν Ἑλλάδα.

(1) ΕΕ ἀριθ. C 289 τῆς 11. 11. 1981, σ. 4.
(2) ΕΕ ἀριθ. C 40 τῆς 15. 2. 1982, σ. 26.
(3) ΕΕ ἀριθ. C 112 τῆς 3. 5. 1982, σ. 8.
(4) ΕΕ ἀριθ. L 145 τῆς 13. 6. 1977, σ. 44.
(5) ΕΕ ἀριθ. L 186 τῆς 8. 7. 1981, σ. 20.
(6) ΕΕ ἀριθ. L 15 τῆς 19. 1. 1978, σ. 34.

Ἄρθρο 4

1. Ἡ Ἐπιτροπή ἐξετάζει ἄν τά νέα σχέδια πού ἀνακοινώνονται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 3 παράγραφος 2 εἶναι σύμφωνα μέ τήν ὁδηγία 77/391/ΕΟΚ, τήν ὁδηγία 78/52/ΕΟΚ καί τήν παρούσα ὁδηγία, μέ σκοπό νά καθορίσει, λαμβάνοντας ὑπόψη τούς στόχους αὐτῶν τῶν ὁδηγιῶν, ἄν συντρέχουν οἱ προϋποθέσεις τῆς χρηματοδοτικῆς συμμετοχῆς τῆς Κοινότητας.

2. Ἐντός δύο μηνῶν μηνῶν ἀπό τῆς παραλαβῆς τῶν σχεδίων, ἡ Ἐπιτροπή ὑποβάλλει σχέδιο ἀποφάσεως στή Μόνιμη Κτηνιατρική Ἐπιτροπή, στό ἑξῆς ἀποκαλούμενη «ἐπιτροπή». Ἡ ἐπιτροπή διατυπώνει τή γνώμη της σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 8.

3. Τά Κράτη μέλη θέτουν σε ἰσχύ τίς νομοθετικές, κανονιστικές καί διοικητικές διατάξεις πού εἶναι ἀπαραίτητες γιά τήν ἐκτέλεση τῶν νέων σχεδίων ἐπιταχύνσεως τῆς ἐκριζώσεως πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 3 καί ἔχουν ἐγκριθεῖ σύμφωνα μέ τήν παράγρφο 2, τήν ἡμερομηνία πού καθορίζεται ἀπό τήν Ἐπιτροπή στήν ἐγκριτική ἀπόφασή της.

Ἄρθρο 5

1. Οἱ δαπάνες τῶν Κρατῶν μελῶν, γιά τά μέτρα πού λαμβάνονται κατ' ἐφαρμογή τῶν σχεδίων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 3, τυγχάνουν κοινοτικῆς ἐνισχύσεως ἐντός τῶν ὁρίων πού ἀναφέρονται στή παράγραφο 3 καί στό ἄρθρο 2.

2. Ἡ Κοινότητα καταβάλλει στά Κράτη μέλη 72,5 ECU γιά κάθε ἀγελάδα καί 36,25 ECU γιά κάθε βοοειδές ἐκτός ἀπό τίς ἀγελάδες πού ἔχουν σφαγεῖ στά πλαίσια τῶν μέτρων πού ἀναφέρονται στό κεφάλαιο I τῆς ὁδηγίας 77/391/ΕΟΚ.

3. Τό ποσό πού βαρύνει τόν προϋπολογισμό τῆς Κοινότητας, στά πλαίσια τοῦ κεφαλαίου ἐξόδων γιά τό γεωργικό τομέα, ἐκτιμᾶται σέ 35 ἑκατομμύρια ECU γιά τή διάρκεια τοῦ προγράμματος τῆς παραγράφου 1.

4. Τά μέτρα πού λαμβάνουν τά Κράτη μέλη μποροῦν νά τύχουν τῆς χρηματοδοτικῆς συμμετοχῆς τῆς Κοινότητας μόνο ἐάν ἔχει ληφθεῖ εὐνοϊκή ἀπόφαση γιά τίς διατάξεις πού τά ἀφοροῦν σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 4.

Ἄρθρο 6

1. Οἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 7 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70 τοῦ Συμβουλίου τῆς 21ης Ἀπριλίου 1970, περί χρηματοδοτήσεως τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς [1], ἰσχύουν καί γιά τίς ἀποφάσεις τῆς Ἐπιτροπῆς πού ἀφοροῦν τήν κοινοτική χρηματοδότηση τοῦ παρόντος μέτρου.

2. Οἱ αἰτήσεις πληρωμῆς ἀφοροῦν τίς σφαγές πού πραγματοποιοῦν τά Κράτη μέλη κατά τή διάρκεια τοῦ ἔτους καί ὑποβάλλονται πρίν ἀπό τήν 1η Ἰουλίου τοῦ ἑπομένου ἔτους.

3. Οἱ λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τοῦ παρόντος ἄρθρου θεσπίζονται σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 13 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70.

Ἄρθρο 7

1. Ὁ κτηνιατρικός ἔλεγχος γιά τήν ἐφαρμογή τῶν σχεδίων πραγματοποιεῖται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 10 τῆς ὁδηγίας 77/391/ΕΟΚ.

2. Μετά τήν ἐκτέλεση ὅλων τῶν σχεδίων ἐκριζώσεως, ἡ Ἐπιτροπή ὑποβάλλει στό Συμβούλιο γενική ἔκθεση σχετικά μέ τά ἐπιτευχθέντα ἀποτελέσματα πού συνοδεύεται, ἐφ' ὅσον θεωρεῖται ἀπαραίτητο, ἀπό προτάσεις γιά περαιτέρω ἐναρμόνιση τῶν ἐθνικῶν προληπτικῶν μέτρων.

Ἄρθρο 8

1. Στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία γίνεται ἀναφορά στή διαδικασία πού καθορίζεται στό παρόν ἄρθρο, ἡ ἐπιτροπή συγκαλεῖται ἀμελλητί ἀπό τόν πρόεδρό της εἴτε μέ δική του πρωτοβουλία εἴτε μετά ἀπό αἴτηση Κράτους μέλους.

2. Στήν ἐπιτροπή οἱ ψῆφοι τῶν Κρατῶν μελῶν σταθμίζονται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 148 παράγραφος 2 τῆς συνθήκης. Ὁ πρόεδρος δέν ψηφίζει.

3. Ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Ἐπιτροπῆς ὑποβάλλει σχέδιο γιά τά μέτρα πού πρέπει νά ληφθοῦν. Ἡ ἐπιτροπή διατυπώνει τή γνώμη της ἐπί τῶν μέτρων αὐτῶν ἐντός προθεσμίας τήν ὁποία ὁ πρόεδρος δύναται νά καθορίζει ἀνάλογα μέ τόν ἐπείγοντα χαρακτήρα τῶν ὑποβαλλομένων πρός ἐξέταση θεμάτων. Ἀποφαίνεται μέ πλειοψηφία σαράντα πέντε ψήφων.

4. Ἡ Ἐπιτροπή ἀποφασίζει τά μέτρα καί θέτει αὐτά ἀμέσως σέ ἐφαρμογή ἐφ' ὅσον εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς ἐπιτροπῆς. Ἄν δέν εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς ἐπιτροπῆς ἤ, ἐλλείψει γνώμης, ἡ Ἐπιτροπή παρουσιάζει ἀμέσως στό Συμβούλιο πρόταση σχετικά μέ τά μέτρα πού πρέπει νά ληφθοῦν. Τό Συμβούλιο θεσπίζει τά μέτρα μέ εἰδική πλειοψηφία.

Ἄν τό Συμβούλιο δέν ἔχει θεσπίσει μέτρα μετά παρέλευση προθεσμίας τριῶν μηνῶν ἀπό τῆς ἡμερομηνίας κατά τήν ὁποία ἐκλήθη νά ἐπιληφθεῖ τοῦ θέματος, ἡ Ἐπιτροπή θεσπίζει τά προτεινόμενα μέτρα καί θέτει αὐτά ἀμέσως σέ ἐφαρμογή ἐκτός ἐάν τό Συμβούλιο ἔχει ἀποφανθεῖ, μέ ἁπλή πλειοψηφία, κατά τῆς λήψεως τῶν ἐν λόγω μέτρων.

Ἄρθρο 9

Ἡ παρούσα ὁδηγία ἀπευθύνεται στά Κράτη μέλη.

Ἔγινε στό Λουξεμβοῦργο, στίς 14 Ἰουνίου 1982.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

P. de KEERSMAEKER

[1] ΕΕ ἀριθ. L 94 τῆς 28. 4. 1970, σ. 13.